

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 April 2023
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 27 апреля 2023 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на письмо Председателя Совета Безопасности от 21 апреля 2022 года (S/2022/343) в ответ на мое письмо Председателю Совета Безопасности от 7 апреля 2022 года (S/2022/300), касающееся ситуации с танкером Safer, судном для хранения и отгрузки нефти, пришвартованным у западного побережья Йемена.

Пользуюсь данной возможностью, чтобы сообщить Совету Безопасности обновленную информацию о последних событиях и о шагах, которые необходимо предпринять Организации Объединенных Наций, чтобы избежать крупной гуманитарной, экологической и экономической катастрофы в Красном море и за его пределами.

Под общей координацией Координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций в Йемене и под программным руководством Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) ПРООН подписала контракты с международной компанией по проведению морских спасательных операций на разработку подробного оперативного плана для чрезвычайной фазы проекта и для перевалки сырой нефти с судна Safer на крупнотоннажный танкер для перевозки сырой нефти. В этой связи ПРООН также заключила контракт с международной судоходной компанией на работы по первоначальной модификации судна-перевозчика. Ожидается, что ПРООН заключит еще один контракт на покупку судна-перевозчика. Скорейшее заключение этого контракта имеет первостепенное значение и является необходимым основным шагом на пути к осуществлению спасательной операции в Красном море в мае 2023 года. Кроме того, власти Йемена недавно подписали необходимые дополнительные соглашения о владении судном-перевозчиком и продолжают взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций по вопросам оперативного плана чрезвычайной операции, планов действий на случай разлива нефти, а также по вопросам уничтожения или утилизации танкера Safer и возможной продажи сырой нефти. В этой связи ПРООН подтвердила правительству Йемена, что проект реализуется ПРООН в соответствии с соглашением между правительством Йемена и ПРООН от 8 ноября 1976 года, которое регулирует предоставление помощи ПРООН правительству Йемена.

Чтобы снизить значительные гуманитарные, экологические и экономические риски, связанные с этой операцией, включая потенциальную гибель людей, потерю доходов и экологическое бедствие катастрофических масштабов, ПРООН также привлекает к разработке и реализации проекта отраслевых специалистов, ведущего международного страхового брокера, судового брокера и



экспертов по разливам нефти, а также экспертов Организации Объединенных Наций, в том числе экспертов Международной морской организации и Всемирной продовольственной программы как ведущих учреждений логистического кластера. ПРООН будет стремиться получить максимальные объемы страхового покрытия, доступные на рынке. Одни только затраты на очистку будут чрезвычайно высоки. Однако страхование от загрязнения не покроет весь предполагаемый ущерб в случае катастрофы, и страховое покрытие, которое в настоящее время изыскивается, предназначено только для этапа чрезвычайных спасательных работ. Страхование покрытия для следующего этапа операции, включая буксировку танкера Safer до места утилизации, будет изыскиваться позднее.

Хотя ПРООН делает все возможное как для снижения рисков, присущих реализации проекта, так и для приобретения страхования убытков, которые могут возникнуть в случае катастрофы, некоторые убытки не могут быть застрахованы ни частично, ни полностью. Таким образом, реализация данного проекта может привести к возникновению значительных требований о возмещении ущерба к Организации Объединенных Наций. Однако цена бездействия в данном случае слишком высока.

Я хочу подтвердить, что Организация Объединенных Наций по-прежнему полна решимости обеспечить прибытие судна-перевозчика к месту нахождения танкера Safer в мае 2023 года, чтобы начать чрезвычайные операции, включая перевалку сырой нефти с судна на судно. Однако я должен подчеркнуть, что это зависит от привлечения необходимых финансовых средств для преодоления дефицита финансирования чрезвычайного этапа операции. В частности, хотя Организация Объединенных Наций при щедром содействии многих доноров, включая частный сектор, на сегодняшний день мобилизовала 99,6 млн долл. США из 129 млн долл. США, необходимых для чрезвычайной фазы проекта, все еще остается дефицит финансирования в размере 29,4 млн долл. США, который необходимо срочно восполнить, чтобы операция могла быть продолжена.

Второй этап операции, включающий утилизацию танкера Safer на верфи по экологически ответственной утилизации судов и установку выносного причального устройства типа CALM для безопасной швартовки заменяющего судна, также имеет критическое значение для успеха плана и, по оценкам, на его реализацию потребуется дополнительно 19 млн. долларов США. Конференция доноров для обеих фаз проекта ПРООН должна состояться 4 мая 2023 года, но финансирование первой фазы следует обеспечить до начала мероприятия.

Постоянная поддержка и приверженность государств-членов этой крайне необходимой инициативе остается принципиально важной, в частности для обеспечения договоренностей с местными и международными властями, которые гарантировали бы безопасные и надежные условия для проведения операции, включая свободный доступ и безопасное судоходство в целях входа в район расположения танкера, выхода из него и перемещения в его пределах для соответствующих субъектов.

Буду продолжать информировать Совет Безопасности о текущих событиях, связанных с реализацией этого проекта.

Буду признателен за распространение настоящего письма среди членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш